



ENGLANDER

Lieferschein Nr. 19/398

Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
 Plant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO BA
 Italy

Abholadresse:

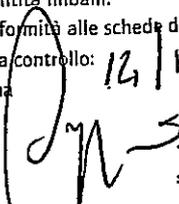
Sped. Claas GmbH
 Lager MTG
 Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Abholung
 11.11.2019

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	190970
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	190989
12.000	24 Kt.	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	231	aus 190971

2517050300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 32000 180249662
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 2 500P885P29
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 12/11/19
 Firma: 

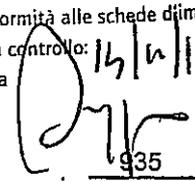
3 EWP

goods unloaded:

Ware erhalten

Unterschrift:

in Druckbuchstaben:

2517096300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 12000 180249663
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 1 500P885P31
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 12/11/19
 Firma: 

335

155889

delivery terms: free house-duty paid

Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Your partner for a perfect production

www.englander.co.it



Transport Announcement

Sender/Supplier to Forwarder

1) Consignor/Supplier/Contact details

Dies Industries J.Englander Ltd; 15 Shaham St. ; Caesarea Ind. Park;
IL - 3088900 Caesarea Israel

2) Supplier Number
91000704

Contact person / Telephone number / Email address Mr. Pierre Hoelscher, tel.: +49 2774 923718, p.hoelscher@mfg-dillenburger.de

7) Name Transport service provider / Carrier
DHL

3) Place of Loading MTG; Lager-Spedition Claas; Eiershäuser-Str. 53; DE - 35713 Eschenburg-Eibelshausen

4) Date of Loading 11.11.2019

8) Delivery date/delivery time

5) Time of Loading 08:00 - 15:00 Uhr

6) Receiver: Magna PT S.p.A; Via die Ciclamini 4; IT - 70026 Modugno BA

11) Incoterm FCA

18) Custom goods (Yes / No) NO

9) Point of unloading	10) Delivery note number	Part number	Part description	12) Quantity of Loading Units	13) Quantity of Parts per Loading Unit	Total number of parts	14) Type of packaging of Loading Unit (pallet with KLTs, pallet with cardboard boxes, container number, etc.)	15) Dimensions [mm]			16) Volume [cbm]	17) Gross weight [kg]	19) Stackability (Yes/No)
								l	w	h			
	19/298	2517050300	Ölflüssel	2	16000	32000	pallet with cardboard	1200	800	750	1,44	704,00	no
	19/398	2517096980	Ölflüssel Antwort	1	12000	12000	pallet with cardboard	1200	800	750	0,72	231,00	no
20) Sum Quantity (Total)				3				21) Sum Volume / Weight (Total)			2,16	935,00	

22) Classification of dangerous Goods

23) Dangerous Goods Description

Pick-up has to be announced the previous day until 12:00 upon:

MAGNA plant Modugno (Barl)
Via del Ciclamini 4
Address Line 1 70026 Modugno (Barl), Italy
Address Line 2
Tel.: +39 080 585 8111

Transport Order



Mittente
Sender

N° partita IVA
VAT-ID-No.

Data / Date

1-1-NOV-2019

MTG, LAGER SPEDITION CLASS

EIERSHAEUSER STR. 53
D-35713 ESCHENBURG



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Collection address

Ordine di trasporto
Order code

ZNV-EC-1598721

Condizioni di trasporto/Delivery terms

Indirizzo terminale
Terminal address

- franco dom. free domicile
 franco fabbrica ex works
 sdoganato cleared
 non sdoganato uncleared
 dazi pagati taxes paid
 dazi non pagati taxes unpaid
 dir. dog. pag. duty paid
 dir. dog. non pag. duty unpaid
 altri others

DHL FREIGHT GMBH
KOBLENZ
AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4
D-56070 KOBLENZ
Tel:
Fax:

EXW

Assicurazione complementare
Additional transport insurance

Numero di dossier
Terminal reference

- si yes
 no no

Valuta Currency

Valore da assicurare
Value for insurance

Riferimenti del cliente
Customer's reference

No. IMP-INV-699968

Terminal di arrivo
Destination terminal

Numero telefonico
Contact tel.

BARI

+ 39 / 80 531581

Marche e numeri
Marks and numbers

Quantità
Quantity

Imballaggio
Packing

Descrizione della merce
Description of Packing

Tariffa doganale
Custom's tariff number

Peso lordo in kg
Gross weight in kg

Valore (con valuta)
Value (with currency)

3

PLE

PARTS
PARTS

935.0

EX WORKS

Richieste particolari / Special consignments

Peso tassabile in kg
Payable weight in kg

Totale peso lordo in kg
Total gross weight in kg

Din. x cm x cm = 2.160 LM 0.00

935.00

935.0

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente
Collection at sender

Consegna al destinatario
Delivery to consignee

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente
Stamp and signature of sender

Data / Date

Data / Date

Orario / Time

Orario / Time

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario
Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello
Consignee's name in block letters

1-1 NOV 2019
RICCA... di
verifica su qualità e quantità